الباب الثاني
الدراسة النظرية

الفصل الأول : كفاءة المفردات في اللغة العربية

أ– تعريف المفردات

اللغة العربية هي أحد اللغة الأجنبية التي تتعلمها الإندونيسيون. و لذلك يجب أن يدرس تعليم اللغات المناسبة للمتعلمين غير العربي. لا يطلق تعليم اللغات بتعليم المفردات لأنه أحد٣٣ العناصر المهمة في تعليم اللغات.المفردة هي الكلمة التي تتكون من الحرفان أو أكثر و تدل على معنى الاسم و الفعل و الأدة.[١] المفردان هي جمع من المفردة بمعنى جمع الكلمات يشكل اللغة التي يعرفها الأشخاص و سيستعمله لتركيب الجملة أو ليتصل مع المجتمع .

دور المفردات لقدرة أربع مهارات اللغوية مهمة جدا .ليست القضية في تعليم المفردات أن يتعلم التلاميذ نطق حروفها فحسب، أو فهم معناها مستقلة فقط، أو معرفة طريقة الاشتقاق منها، أو مجرد وصفها في تركيب لغوي صحيح. إن معيار الكفاءة في تعليم المفردات هو أن يكون التلميذ قادرا على هذا كله بالإضافة إلى شيئ آخر لا يقل عن هذا كله أبنية، ألا و هو قدرته على أن يستخدم الكلمة المناسبة في المكان المناسب.[٢]

---

[١] يترجم من:

Aziz Fathurrozi & Erta Mahyudin, *Pembelajaran Bahasa Arab*, (Jakarta:Dikrektur Jenderal Pendidikan Islam, Kementrian AgamaRI,2012,221

[٢] رشدي أبضد طعيمة ،تعليم العربية لغير الناطقين بها مناهجه و أساليبه، (الرباط: منشورات المنظمة الإسلامية للتربية و العلوم و الثقافة،١٩٨٩)، ١٩٤

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

ب- أهمية تعليم المفردات

المفردات هي جزء الذى يجب على التلميذ استيعابها لنيل القدرة الإتصالية فى تعليم اللغة الأجنبية.

إن تعليم اللغة لاتساوى بتعلم المفردات. يعني لايكفي بتحفيظ المفردات فى استيعاب المهارات اللغوية. قال سافير: "انما متغلم لم يعرف اللغة بالمعجم فحسب.[٣]

وهناك عناصر هامة في تعليم المفردات:

١. تعليم المفردات لايقوم بنفسه.

لايعّلم المفردات درسا الذى يقوم بنفسه. ولكنه يتعلق بتعليم المطالعة والإستماع والمحادثة.

٢. تحديد المعنى.

واما آلمة واحدة لها المعانى المختلفة. وهي الصعوبة على متعلم اللغة. ينبغى على الأستاذ لتعليم المعنى المناسب بالسياق للمبتدئين. وذلك لن تتغير اهتمام الطلاب وذاآرته.

---

[٣] يترجم من:

Ahmad Fuad effendi, , *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab*,Misykat, (Malang':UIN maliki Press, 2005), 120

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

٣. المفردات فى السياق.

لايفهم المفردات بالأصح بدون التعريف استعماله فى الجملة. ويعّلم هذا المفردات فى سياق الكلام بهدف لاتدّمّر فهم الطلاب. مثل حرف الجر و افعال الشروع.

٤. الترجمة فى تعليم اللغة.

واما تعليم المفردات باللغة الأّمّ هو اسهل الأسلوب. ولكنها العيوب، آنقصان العفوية للتلاميذ عندما استعمل فى التعبير وضعيف ذاآرة التلاميذ ووجود بعض المفردات مساوي باللغة الأم. ولذلك، الترجمة هي الطريقة الأخيرة.

٥. درجة الصعبة

قسمت المفردات العربية للإندونيسيين الى ثلاوثة اقسام. وهي:

- المفردات السهولة، لأّنّ وجود المرادف بالمفردات الإندونيسية. مثل: الرحمة و الكرسي والكتاب والعلماء.
- المفردات السهولة ولو عدم المرادف فى اللغة الإندونيسية. مثل: المدينة والسوق.
- المفردات الصعبة فى شكل او نطق. مثل: استبق و استولى و تدهور.[٤]

---

[٤] يترجم من:

Ahmad Fuad effendi, , *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab*,Misykat, (Malang':UIN maliki Press, 2005), 120

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

ج- أهداف تعليم المفردات

و أما أهداف تعليم المفردات فيما يلي:

١. لتعريف المفردات بعديدة إلى الطلاب، بالنص القراءة كان أو فهم المسموع.

٢. لتدريب الطلاب لتستطيع أن تتلفّظ المفردات جيدا و صحيحا لأن التلفظ ابعيد و الصحيح ستوصّل الطلاب إلى كفاءة الكلام و كفاءة القراءة جيدا و صحيحا أيضا .

٣. لتفهيم معنى المفردات ، مجتوية كانت أو وظيفية.

لتقدير المفردات و استعمالها في التكلم أو الإنشاء بحسب الموضوع الصحيح.[٥]

د- خطوات تعليم المفردات

الخطوات التي استخدم المدرسون في تعليم المفردات:

١. للمبتدئين :

- قدرة الطلاب فى فهم معنى المفردات البسيطة.
- قدرة الطلاب فى فهم معنى المفردات سياق الجملة.
- تعريف الطلاب على توظيف المفردات الجديدة.

٢. للمتوسطين :

- قدرة الطلاب تطبيق المفردات فى الكلام العالية.
- قدرة الطلاب عن قواعد الإشتقاق وتكوين الكلمة الصيغة والتراآيب.

---

[٥] يترجم من:
Syaiful mustofa, *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Inovatif*, (Malang: UIN Maliki Press, 2011), 63

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

هـ–الاختبار في تعليم المفردات

هناك أساليب كثيرة بيكن أن يقدم بها اختبار المفردات نذكر منها التالي:

١– التعريف

و فيو نقدم للدارس كلمة تليها عدة تعريفات تشتمل على مشتتات بالإضافة إلى التعريف الصحيح .

مثال: اختر التعريف الصحيح للكلمة التي برتها خط صديقي طالب في مدرسة ثانوية. هي مكان.....

أ. نتلقي فيه العلم ب. نتلقي فيه العلاج ج. نؤدي فيه الصلوات د. نلجأ إليه للراحة

٢– التكملة

و هو نوع من أنواع بنود الاختيار من متعدد، و يترك فيو فراغ في ساق البند و يطلب من المدارس تكملو الفراغ من الخيارات الموجودة أمامه .

مثال: املاء الفراغ بوضع الكلمة الأنسب بفا يلي:

نذب إلى ..... للقراءة

أ.الكتب ب. الكتبة ج. دكان الكتب د. معرض الكتاب

٣– المرادف

و في ىذا النوع نقدم للدارس كلمة في سياقها ثم نتبع ذلك بعدة كلمات (بدائل) و على الدارس أن بتار الكلمة المرادفة.

مثال: اختر الكلمة المرادفة للكلمة التي برتها خط في كل بصلة. غلقت امرأة العزيز الأبواب

أ. فتحت ب. أوصدت ج. أغمضت د. غطت

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

٤-المقابل (المضاد)

معظم ما ورد عن المرادف سابقا بيكن أن ينطبق على ىذا النوع من حيث إنه لا بيكن الوصول إلى معرفة المضاد للكلمة في حالة عدم ورودها في سياق، و حتى ما يفترض أنو مضاد فهو نسبي و ليس كليا.

مثال: اختر الكلمة التي تعطي عكس االمعنى تقريبا للكلمة التي برتها خط .

إذا اختَّت هذا الطريق فإنه يؤدي إلى الخير

أ. الرسوب ب. الفسق ج. الفصل د. الشر

٥- التكوين

هذا النوع بيكن استعمالو في الاختبار الصفي للمبتدئين من صغار السن لأنه يشابه الألعاب اللغوية.

مثال: أعد ترتيب ابغروف أدناه لتكوّن كلمات لها معنى.

أ ق ن ف د.....

م ي د ر.....

و م و ة.....

٦- الاستعمال

و هذا النوع بيكن أن يتم أداؤه شفاىة أو كتابة، و فيو نقدم المفردات المراد اختبار الدارس فيها و نطلب منه استعماله في بصل لتوضيح معنانا .

مثال: استعمل كل كلمة من الكلمات التالية في بصلة لتوضيح معناها.

سيئة نشأة قناعة

٧- الصور

و تستخدم الصور بطريقة فعالة في المستويات الأولى و مع صغر السن بصفة خاصة؛ إذ إنهم في المستويات الأولى لا يكونون قد حذقوا مهارة القراءة و الكتابة

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

بعد، بفا بهعل الأداء الشفهي و الإشارة خير و سيلتين لقياس قدرة الدارس على معرفة المفردات[٦].

و- مشكلات تعليم المفردات

١. بعض التلاميذ متخرجون من المدرسة العامية
٢. يشعرون التلاميذ الصعوبة في تكلّم لأن نقص كفاءة المفردات
٣. استخدام الطريقات الرتابة في تعليم مهارة الكلام
٤. يشعرون التلاميذ الملل لأنّ ليس الوسائل التعليمية أو وسائل العاب اللغوية في تعليم مهارة الكلام.

ز- أقسام تعليم المفردات

تقيسم المفردات أربع أنواع، و تقسم تلك الأربع أيضا بحسب الوظيفة فيما يلي:

أ. تقسيم المفردات من ناحية مهارة اللغوية.

١-المفردات للتفهم للمحادثة أو القراءة

٢-المفردات للتكلم. بوتاج التكلم استخدام الب□فردات السديدة ،عادية كانت أو ربظية

٣-المفردات للكتابة. برتاج الكتابة اختيار المفردات ابعيد و السديد لكي ليس القارئ خطأ في الفهم.

٤-المفردات بالقوة. تتكون هذه المفردات من سياق الكلام الذي تستطيع أن تفسّرها حسبما قرينة البحث و المفردات التحليلية.

---

[٦] محمد عبد الخالق،*اختبارات اللغة*،(الرياض: عمادة شؤون المكتبات ،١٩٨٩) ، ٨٩-١٠٥

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

ب. تقسيم المفردات من ناحية معنانا

١-الكلمات الناويات. هي المفردات الأساسية التي تشكّل الكتابة صحيحا. مثل: الاسم و الفعل

٢-الكلمات العملية. هي الكلمات التي تربط المفردات و الجملة و توحّدهما حتى تشكل شرحا جيدا في الكتابة. مثل: حروف ابعر و أدوات الاستفهام.

٣-الكلمات الائتلافية. هي المفردات التي لا تستطيع أن تقوم نفسها أي تحتاج كلمة أخرى لتشكلالمعنى المختلفة. مثل:

"رغب في" معناها يحب و "رغب عن" معناها يبغض .

ت. تقسيم المفردات من ناحية بزصصها

١-الكلمات الوظيفية. هي الكلمات التي تستخدم أن تدلّ الوظيفة في الحياة رسميا كان أو غير رسمي

٢-الكلمات الناويات الخاصة. هي جمع الكلمات التي تستطيع أن تبدّل المعنى العام إلىالمعنى الخاص.

ث. تقسيم المفردات من ناحية استخدامها

١-المفردات النشطة. هي المفردات التي كثير الاستخدام في كل الأعمال.

٢- المفردات السلبية. هي المفردات التي نادر الاستخدام في كل الأعمال.[٧]

---

[٧] يترجم من:

Syaiful mustofa, *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Inovatif*, (Malang: UIN Maliki Press, 2011), 64

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

الفصل الثانية : الألعاب اللغوية

أ– تعريف الألعاب اللغوية

الألعاب هي النشاط الوحيد الذي لا يهدف الإنسان حين يمارسه إلى غرض محدد سوى المتعة الناتجة عن اللعبة ذاته[٨]. و إن ألعاب لغوية هي عبارة عن مسابقة في المعارف اللغوية أي هي نشاط يتم بين الطلاب – متعاونين أو متنافسين – للوصول إلى غايتهم في إطار القواعد الموضوعة.[٩] الألعاب هي الوسيلة الجديدة التي تنفع في تعليم اللغة العربية[١٠].

استنباط معانى الألعاب هي الوسيلة المريحة للتلاميذ في التعليم اللغة العربية يعني بالعمل المهتمّ و فيه المتعاون والمتنافس وهدفه ليعرف قدرتهم عن المعلومات و يضيع الملل حتى يشعر التلاميذ بالسرورة فيه.

اللعبة هي جزء مهم في حياة الإنسان .ويجب كل من الرجال أو النساء و الأطفال أو المراهق و الغنى أو المساكين، كلهم يحبون اللعبة يجب الصبي إلى الألوان و الأصوات، ويحب الطفل أن يلعب تحاربا أو تطالقا، ويحب الشاب أنواع اللعبة من قريتهم أو بلادهم أو بلاد آخر .و أساسيا يحب الإنسان اللعبة.[١١]

أهمية استخدام اللعبة في عملية التعليم في نظر هداية و تاتاع كما نقله إمام أسراري يلي[١٢]:

---

[٨] د.محمد عبران حجير هريري، *الألعاب الكلامية للسانية* (قاهرة: الناشر مكتبة الخانجي، ١٤٢٠ هـ)، ٢١

[٩] محمد طاهر وأحواته، *المدخل الى طرق تدريس العربية للا ن ينسيين* ، (سورابايا: CV. Mitra Media Nusantara, ٢٠٠٣)، ١٥٤

[١٠] ،يترجم من:

Abdul Wahab Rosyadi, *Media Pembelajaran Bahasa Arab*, (UIN-Malang Press, 2009), 79

[١١] يترجم من:

Imam Asrori, *Aneka Permainan Penyegar Pembelajaran Bahasa Arab*, (Surabaya: Hilal Pustaka, 9002), 2

[١٢]

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

أ. اللعبة تستطيع أن تضيع الملل

ب. يعطى اللعبة التحدّيا لتكسر المسئلة في حال مسرور

ج. ينشأ اللعبة حماسة تعاون و منافسة سلميّة

د. يساعد اللعبة تلميذا بطيئا و قليل الحفز

هـ. اللعبة تدفع المدرس إلى مبدع دائم

و أما في نظر *McCallum* عن أهمّية استخدام اللعبة في عملية التعليم كما يلي[١٣]:

أ. باستخدام اللعبة يستطيع التلميذ أن يركّز على ناحية اللغة واحدة و التركيب و جمع المفردات المحددة.

ب. عملت اللعبة بصفة إثبات و مراجعة.

ج. يتطلب اللعبة مشاركة من كل التلاميذ.

د. يناسَبُ اللعبة بظرف التلميذ.

هـ. ينشأ اللعبة منافسة سلميّة ممارسة اللغة العربية في حال استراح.

و. يُستخدم اللعبة في أحوال التدريس و مهارات اللغة.

ز. يعطى اللعبة ردّ فعل إلى المدرس سرعة .

ح. يرفع اللعبة اشتراك التلاميذ إلى الحد الأعلى.

Imam Asrori, *Aneka Permainan Penyegar Pembelajaran Bahasa Arab,* (Surabaya: Hilal Pustaka9002,), 3

[١٣] نفس المرجع، ٣

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

ب- فوائد اللعبة

أن اللعب يفيد الطفل الناشئ من حيث إنه[١٤]:

أ. يساعد في نمو الذاكرة و التفكير و الإدراك و التخيل.

ب. يكتسب الثقة بالنفس و الاعتماد عليها و يسهل اكتشاف قدراته و اختبارها.

ج. يؤكد ذاته من خلال التفوق على الآخرين فرديا و في نطاق الجماعية.

د. يتدرس التعاون واحترام حقوق الآخرين.

هـ. يتدرس احترام القوانين و القواعد و يلتزم بها.

و. يعزز انتمائه للجماعة.

ز. استخدام الألعاب اللغوية يخفض نسبة القلق و التوتر أثناء تعلم اللغة تعمل على ترقية الطلاقة اللغوية و تساهم في تقديم المفردات و المراجعة

ج- أهداف الألعاب اللغوية

و هدفان الرئيسيان من هدف الألعاب اللغوية[١٥]:

أ- لنيل الفرحة

ب- لتدريب مهارة اللغة المعينة

---

[١٤] احمد طاهر dkk ، *المدخل الى طرق تدريس العربية للا ن ينسيين* ، (سورابايا: CV. Mitra Media Nusantara، ٢٠١٣) ، ١٥٦

[١٥] يترجم من:

Abdul Wahab Rosyadi, *Media Pembelajaran Bahasa Arab*, (UIN-Malang Press, 2009), ٨٠

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

د- شروط الألعاب اللغوية

في عملية اللعبة يجب أن يهتمّ شروط الألعاب اللغوية[١٦]:

أ. اختيار ألعاب لها أهداف تربوية لمحددة و في الوقت نفسه تكون مثيرة و ممتعة.

ب. أن تكون قواعد اللعبة سهلة و واضحة و غير معقدة.

ج. أن تكون اللعبة مناسبة لخبرات و قدرات و ميول الطلاب.

د. أن يكون دور الطالب واضحا و لمحددا في اللغة.

هـ. أن تكون اللعبة مستمدة من بيئة الطالب.

و. أن يشعر الطالب أثناء ممارسة اللعبة بالحرية و الاستقلالية في اللعب.

ز. مناسبة هذه الألعاب لأعمار الطلبة و مستوى نموهم العقلي و البدني

ح. أن تساعد هذه الألعاب الطالب على التأمل و التفكير و الملاحظة والموازنة والوصول إلى الحقائق بخطوات مرئية

منطقية مدى اتصال الألعاب بالأهداف التدريسية التي يسعى المدرس لتحقيقها.

ط. أن تساعد هذه الألعاب المدرس على تشخيص مدى نمو الطالب من اكتساب الخبرات المطلوبة والتعرف إلى أماكن الضعف في تحصيله ثم تزويده بالخبرات المناسبة التي تعالج ذلك

ي. أن تتناسب هذه الألعاب بعدد الطلبة و ميزاية المدرسة.

---

[١٦] حمد طاهر dkk ، *المدخل الى طرق تدريس العربية للا ن ينسيين* ، (سورابايا: CV. Mitra Media Nusantara 2013)، ١٥٨

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

هـ- أنواع الألعاب اللغوية

إن الألعاب اللغوية تنقسم إلى أنواع متعددة، و هي الألعاب الشفهية و ألعاب القراءة و الألعاب الكتابية .هناك الألعاب من حيث طبيعتها العامة وروحها، فمثلا ألعاب صحيح والخطاء- الذاكرة - السؤال و الجواب _ الألعاب النفسية - الألعاب المتنوعة، منها :اللعب التمثيلي الدرامي، اللعب الفني التعبيري، اللعب ال تركيبي البنائي، اللعب الاجتماعي، اللعب الثقافي التدريسي.[١٧]

أما فتريسيا تنقسم الألعاب اللغوية إلى خمسة أقسام حسب ألهميتها الخاصة وهي الألعاب غير اللفظية *(Nonverbal Games)* و الألعاب التقدمية *Advancing Board (Games)* والألعاب اللفظية المركزة *(Games Word focus)* والبحث عن الكنز *(Treasure Games)* والألعاب التخمينة *(Guessing Games)*[١٨]

و هنا الألعاب اللغوية للمهارات اللغوية الأساسية و هي:

أ- الألعاب الشفهية : و من أهم الألعاب الشفهية ألعاب "التعرّف" و "استمع و نفّذ" و ألعاب "السلسلة" و "الموازانات" و "السؤال و الجواب" "تكلم بالأسئلة "، "ماذا تفعل ؟ "، "أخبر جارك "، "تعبير الصور "،"الكلام لتعويد عبارات خاصة"،"قوة الملاحظة /قوة الذاكرة البصرية". و ألعاب النطق المثال : "هذه صورة الفيل" أو "هذه سورة الفيل" أو "سار القوم أمس" و "ثار القوم أمس."

---

[١٧] احمد طاهر و أخواته، *المدخل الى طرق تدريس العربية للا ن ينسيين* ، (سورابايا: CV. Mitra Media Nusantara، ٢٠١٣)، ١٦١

[١٨] نفس المراجع،١٦١

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

ب – ألعاب القراءة، و هي : "اختبر معلوماتك"، "تكوين الجمل"، الأفعال و الظرف "، "القصة القصيرة "، "التعرف على معنى المفردات "، "بطاقات العرض السريع *(Flash Card)*"

ج– الألعاب الكتابية .كانت الألعاب الكتابية متدرجة من الألعاب البسيطة التي يكمل فيها الطالب حرفا ناقصا في كلمة أو يعيد ترتيب حروف لتكوين الكلمة، أو يكتب أسماء لصور يشاهدها، أو يكمل كلمة ناقصة في جملة، أو يعيد ترتيب كلمات لتكوين جملة مفهومة إلى كتابة عبارات أو أوامر أو أمثال أو رسالة يسمعها من زملائه، أو كتابة وصف لصورة أو أشياء في الطبيعة، أو كتابة قصة من مشاهدة صور مسلسلة، أو تسجيل الاختلافات الدقيقة بين صورتين متشابهين[39].

الفصل الثالث : دراسة اللعبة "ثلاثة عشر أسحار" (pesona 13)

أ– تعريف اللعبة "ثلاثة عشر أسحار" (pesona 13)

وهذه اللعبة بمعنى اللعبة التي تحتاج البطاقات وكل البطاقة الكلمة المعينة (إلّا الأمر و حرف) و أدائه بالإجتماعات و يعين رئيس الفرقة من الفرقات يممارس الكلمة المعينة بحركة اليد و أعضائة يخرصها وهدفه من هذه اللعبة أن نتذكر قد تم الحصول عليها المفردات لتحسين المهرة الكلام[١٩].

---

[١٩] يترجم من:
Imam Asrori, *Aneka Permainan Penyegar Pembelajaran Bahasa Arab*, (Surabaya:Hilal Pustaka, 2009), 58

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

و هذه اللعبة بمعنى إنقسام الفرقة فرقتين و لهما رئيسة الفرقة،و تأخذان العُرقة ومن التي تفوز من الفرقتين، فرئيسة الفرقة تجوز أن تمارس الكلمة المعينة من البطاقة لأعضاء فرقة الأخرى لكي يخرُصوها، وهدفه لزراعة الشجاعة، تدريب التفكير سرعة.[٢٠]

ويعرف أنّ هذه اللعبة هي اللعبة التي تحتاج البطاقات وكل البطاقة الكلمة المعينة (إلّا الأمر و حرف) و أدائه بالإجتماعات و يعين رئيس الفرقة و يممارس الكلمة المعينة بحركة اليد أو حركة البدن، و خرص الكلمة من أعضاءه أوغير أعضائه. وأنّ اللعبة للمستوى المتوسطة، و تستخدم الباحثة ذلك اللعبة للصف السابع بمدرسة المتوسطة بإعطاء الكلمة المعينة من رئيسة الفرقة لأعضائه لكي يخرصها.

ب- خطوات اللعبة اللغة "ثلاثة عشر أسحار" (pesona 13)

١. إقتسام فريقتين و يعين رئيس الفرقة لكل الفرقة و يجلستان تواجها.
٢. يأخذ رئيس الفرقة القرعة ليعيّن من الذي يجاز أن يلعب لأوّل مرّة.
٣. رئيس الفرقة الذي فاز فيقدم لتوجيه المدرس، وأظهر المدرس له كلمة واحدة (المفردات) من البطاقة التي وجبت على أعضائه للخرصه.
٤. يقوم رئيس الفرقة امام أعضائهم، وتعطي التحريضا بعشارة اليد لكي يستطيع أعضاءه في خرص الكلمة المذكور.
٥. الأعضاء الفرقة في خرص الكلمة و يجاز رئيس الفرقة بقول استمر، لا، نعم بإشارات اليد فقط.

---

[٢٠] يترجم من:

Patty, *Permainan Untuk Segala Usia*, (Jakarta, PT BPK Gunung Mulia, 2008), 123

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

٦. يتعقّب أعضاء الفريقة الكلمة المذكور دائما لبحث الإجابة حتّى ليسطتيع أن يخرصها صحيحة.

٧. استطاعت الفريقة خرصها بلإجابة الصحيحة ، فحصل النتيجة، و بعد ذلك يوجّه رئيس فرقة الأخرى المعلّم لبدء الوظيفة.

٨. إذا إنتهى الوقت في هذه اللعبة (المثال دقيقة واحدة)، و الإجابة الخطأ ،فيعطي رئيس الفرقة علامة انتهاء الوقت ،فتتفادي فرصة الإجابة لفرقة الأخرى. إذا فشلت الفريقة أيضا، فالمعلم يعطي السؤال الجديد جديدة للفريقة القادمة.

ج– مزايا لعبة ثلاثة عشر أسحار

١. التعليم المهتمّ لأنّ استخدام الوسائل مثل البطاقة حتى تضيع الملل.

٢. تنميّة مهارة التفكير لدى التلاميذ ، لأنهم واجب يوجب كلمة واحدة التي تحتاج التفكير الناقد لديهم.

٣. التعلم أن يكون أكثر تميزا

٤. تدريب التلاميذ لوجد على إجابات باستخدام أنواع الإجابات البديلة.

٥. إشراك جميع أعضاء البدن في عملية التعلم، مثل قياما وقعودا و إشارة اليد و القول المعين.

٦. لتدريب لتعاون في تحقيق الفوز

٧. لزراعة الشجاعة

٨. لتدريب التفكير سرعة

٩. لتذكر قد تم الحصول عليها المفردات لتحسين المهارة الكلام

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

د- ضعف العبة ثلاثة عشر أسحار

١. للمعلمين ليس السهل في إنشاء بطاقات المهتمّة لمشاهدة التلاميذ.
٢. انتهاء الوقت الطويل إذا كانت فرصة الإجابة تفاديا.
٣. لم تكن كلاما تامّا بجملة مفيدة.

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

الدراسة السابقة

أ. الموضوع

"تأثير استخدام وسائل اللعبة المنوبولي لترقية قدرة المفردات لطلاب الصف السابع بمدرسة المنيرة المتوسطة الإسلامية أوجونج بانجكاه جرسيك."

الباحثة : عطية العزة

القسم :قسم تعليم اللغة العربية كلية التربية و التعليم جامعة سونان أمبيل الإسلامية الحكومية سورابايا ٢٠٠٢.

نتيجة البحث : أرادت الباحثة القادمة أن تستعمل هذه وسائل اللعبة المنوبولي لترقية قدرة المفردات لطلاب الصف السابع بمدرسة المنيرة المتوسطة الإسلامية أوجونج بانجكاه جرسيك. وهذا البحث بحث المنتج باستعمال هذ وسائل العبة، و أما طريقة هذا البحث هي طريقة الكمية، وهذا البحث القادم يقوم بتركيز تقويم تدريس اللغة العربية الخاص في ترقية قدرة المفردات. و أن منتج هذا البحث ممكن أن تستعمله في تقويم تدريس اللغة العربية .

الفرق بين هذا البحث و البحث المذكور أن البحث الذي قدمته الباحثة فعالية استخدام اللعبة "pesona 13" لترقية مهارة الكلام لدى الطلاب في الصف السابع بمدرسة منبع الإسلام المتوسطة الإسلامية توبان. هناك فرق وسائل اللعبة في هذا البحث و البحث السابقة يعني وسائل اللعبة المنوبولي .

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

ب. الموضوع

"Upaya meningkatan hasil belajar bahasa indonesia menggunakan model pembelajaran tebak kata pada peserta didik kelas ii sdn-3 menteng palangka raya tahun pelajaran 2013/2014".

الباحث : زين أشهري

القسم : قسم تعليم معلم الإبتداء كلية التربية و التعليم جامعة محمدية الحكومية فالاغكارايا.

نتيجة البحث : أراد الباحث القادم أن يستعمل هذه نموذج الحزورات لترقية نتائج تعليم اللغة الإندونيسية لدى الطلاب في الصف الثالث بمدرسة مينتيغ فالاغكارايا الإبتدائية *2013/2014*. وهذا البحث بحث المنتج باستعمال هذاالنموذج ، و أما طريقة هذا البحث هي بحث الإجرائي فصول الدراسية ، وهذا البحث القادم يقوم بتركيز دورة كل عملية تعليم اللغة الإندونيسية الخاص في ترقية نتائج التعليم. و أن منتج هذا البحث ممكن أن تستعمله في تقويم عملية تعليم اللغة الإندونيسية.

الفرق بين هذا البحث و البحث المذكور أن البحث الذي قدمته الباحثة فعالية استخدام اللعبة "pesona 13" لترقية كفاءة مهارة الكلام لدى الطلاب في الصف السابع بمدرسة منبع الإسلام المتوسطة الإسلامية لوساري سوكو توبان. هناك فرق المبحث في التطبيق و موضوع البحث في هذا البحث و البحث السابقة. يعني البحث السابق الذي مبحثه النموذج و موضوع بحثه نتائج العليم و هذاالبحث مبحثه اللعبة و موضوع بحثه ترقية كفاءة مهارة الكلام و لكنّ المبحث الأساسي متساويا في المعنى.

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

الدراسة السابقة

ت. الموضوع

"فعالية دمج اسلوب بولنج كامبوس و الغستجابة الجسدية الكاملة لترقية استيعاب المفردات بالمدرسة المتوسطة دار العلوم واروو–سيدوارجو".

الباحثة :مرية القبطية

القسم :قسم تعليم اللغة العربية كلية التربية و التعليم جامعة سونان أمبيل الإسلامية الحكومية سورابايا.

نتيجة البحث : أرادت الباحثة القادمة أن تستعمل هذه دمج الاسلوب " بولنج كامبوس و الغستجابة الجسدية الكاملة" لترقية استيعاب المفردات بالتطبيق على المدرسة المتوسطة دار العلوم واروو–سيدوارجو. وهذا البحث بحث المنتج باستعمال هذا دمج الاسلوب، و أما طريقة هذا البحث هي طريقة الكمية، وهذا البحث القادم يقوم بتركيز تقويم تدريس اللغة العربية الخاص في ترقية استيعاب المفردات. و أن منتج هذا البحث ممكن أن تستعمله في تقويم تدريس اللغة العربية .

الفرق بين هذا البحث و البحث المذكور أن البحث الذي قدمته الباحثة فعالية استخدام اللعبة "pesona 13" لترقية مهارة الكلام لدى الطلاب في الصف السابع بمدرسة منبع الإسلام المتوسطة الإسلامية توبان. هناك الفرق عن المبحث في هذا البحث و البحث السابقة. يعني البحث السابق الذي مبحثه دمج الاسلوب بولنج كامبوس و الغستجابة الجسدية الكاملة و متساويا في موضوع البحث.

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id